LILIA

DIE 5.596 WICHTIGSTEN FRANZÖSISCHEN VERBEN

FÜR ALLTAG, STUDIUM & BERUF

KONJUGATION, ZEITEN, MODI UND DEUTSCHE BEDEUTUNGEN

ARGOT
GAUNERSPRACHE & STRAßENSLANG

VERLAN
WORTVERKEHRUNG & JUGENDSPRACHE

MEDIZIN
FACHSPRACHE & ANATOMIE

KOCHEN & GASTRONOMIE
küchenverben & genuss

BERUF & WIRTSCHAFT
arbeit, handel & management

HANDWERK & TECHNIK
werkzeuge, bauen & maschinen

MILITÄR & SICHERHEIT
befehle, einsatz & strategien

MIT 5.596 VERBEN VON ALLTAG BIS EXPERTE

AUCH: STREIT, GEFÜHLE, KÖRPER, BEZIEHUNGEN, ESSEN, TRINKEN, KLEIDUNG, SPORT, REISEN, KOMMUNIKATION, INTERNET & VIELES MEHR

VON BASISVERBEN BIS ZU BESONDEREN AUSDRÜCKEN
ALLES, WAS DU WIRKLICH BRAUCHST.

5.596 französische Verben – vom Grundwortschatz bis zu Argot, Verlan, Fachsprache und Literatur

Dieses Buch ist mehr als eine gewöhnliche Verbliste. Es verbindet die wichtigsten französischen Verben mit einem umfangreichen thematischen Wortschatz für Alltag, Beruf, Studium und fortgeschrittenes Französisch.

Die **ersten 155 besonders wichtigen Verben sind vollständig konjugiert**.

Sie enthalten:

• Indicatif: Présent, Imparfait, Passé composé, Plus-que-parfait, Passé simple, Passé antérieur, Futur simple und Futur antérieur
• Subjonctif: Présent, Passé, Imparfait und Plus-que-parfait
• Conditionnel: Présent und Passé
• Impératif: Présent und Passé
• Infinitif
• Participe
• Gérondif

Ab Verb **156** wird die Sammlung thematisch fortgeführt. Die Verben sind mit ihrer **deutschen Bedeutung** angegeben und nach zahlreichen Themengebieten geordnet.

Dazu gehören unter anderem:

Alltag und gesprochene Sprache, Medizin und Pflege, Psychologie, Wirtschaft und Beruf, IT und künstliche Intelligenz, Handwerk, Gastronomie, Mode und Textilien, Wissenschaft, Recht und Verwaltung, Schule und Studium, Medien und Kultur, Reisen, Sport, Sozialarbeit, Polizei und Kriminalsprache sowie Literatur.

Ein besonderer Schwerpunkt liegt auch auf dem Französisch, das in klassischen Lehrbüchern häufig zu kurz kommt:

Argot, Verlan, moderne Jugendsprache, familiäres und gesprochenes Französisch, Netzslang sowie gehobene und literarische Verben.

Damit eignet sich die Sammlung sowohl zum systematischen Lernen als auch als umfangreiches Nachschlagewerk für Französischlernende, Studierende, Lehrkräfte, Übersetzer und alle, die ihren französischen Wortschatz deutlich erweitern möchten.

In der digitalen Ausgabe können einzelne Verben über die Suchfunktion schnell gefunden werden.

1. aider – helfen

Indicatif – Indikativ

Présent – Präsens
J’aide. Tu aides. Il aide. Elle aide. On aide. Nous aidons. Vous aidez. Ils aident. Elles aident.

Imparfait – Imperfekt / unvollendete Vergangenheit
J’aidais. Tu aidais. Il aidait. Elle aidait. On aidait. Nous aidions. Vous aidiez. Ils aidaient. Elles aidaient.

Passé composé – zusammengesetzte Vergangenheit
J’ai aidé. Tu as aidé. Il a aidé. Elle a aidé. On a aidé. Nous avons aidé. Vous avez aidé. Ils ont aidé. Elles ont aidé.

Plus-que-parfait – Plusquamperfekt
J’avais aidé. Tu avais aidé. Il avait aidé. Elle avait aidé. On avait aidé. Nous avions aidé. Vous aviez aidé. Ils avaient aidé. Elles avaient aidé.

Passé simple – einfache Vergangenheit, literarisch
J’aidai. Tu aidas. Il aida. Elle aida. On aida. Nous aidâmes. Vous aidâtes. Ils aidèrent. Elles aidèrent.

Passé antérieur – Vorvergangenheit, literarisch
J’eus aidé. Tu eus aidé. Il eut aidé. Elle eut aidé. On eut aidé. Nous eûmes aidé. Vous eûtes aidé. Ils eurent aidé. Elles eurent aidé.

Futur simple – Futur I
J’aiderai. Tu aideras. Il aidera. Elle aidera. On aidera. Nous aiderons. Vous aiderez. Ils aideront. Elles aideront.

Futur antérieur – Futur II
J’aurai aidé. Tu auras aidé. Il aura aidé. Elle aura aidé. On aura aidé. Nous aurons aidé. Vous aurez aidé. Ils auront aidé. Elles auront aidé.

Subjonctif – Subjonctif / Konjunktivform

Présent – Präsens
Que j’aide. Que tu aides. Qu’il aide. Qu’elle aide. Qu’on aide. Que nous aidions. Que vous aidiez. Qu’ils aident. Qu’elles aident.

Passé – Vergangenheit
Que j’aie aidé. Que tu aies aidé. Qu’il ait aidé. Qu’elle ait aidé. Qu’on ait aidé. Que nous ayons aidé. Que vous ayez aidé. Qu’ils aient aidé. Qu’elles aient aidé.

Imparfait – Imperfekt, literarisch
Que j’aidasse. Que tu aidasses. Qu’il aidât. Qu’elle aidât. Qu’on aidât. Que nous aidassions. Que vous aidassiez. Qu’ils aidassent. Qu’elles aidassent.

Plus-que-parfait – Plusquamperfekt, literarisch
Que j’eusse aidé. Que tu eusses aidé. Qu’il eût aidé. Qu’elle eût aidé. Qu’on eût aidé. Que nous eussions aidé. Que vous eussiez aidé. Qu’ils eussent aidé. Qu’elles eussent aidé.

Conditionnel – Konditional

Présent – Gegenwart
J’aiderais. Tu aiderais. Il aiderait. Elle aiderait. On aiderait. Nous aiderions. Vous aideriez. Ils aideraient. Elles aideraient.

Passé – Vergangenheit
J’aurais aidé. Tu aurais aidé. Il aurait aidé. Elle aurait aidé. On aurait aidé. Nous aurions aidé. Vous auriez aidé. Ils auraient aidé. Elles auraient aidé.

Impératif – Imperativ

Présent – Gegenwart
Aide. Aidons. Aidez.

Passé – Vergangenheit, selten
Aie aidé. Ayons aidé. Ayez aidé.

Infinitif – Infinitiv

Présent. aider – helfen.
Passé. avoir aidé.

Participe – Partizip

Présent. aidant.
Passé. aidé, aidée, aidés, aidées.
Forme composée. ayant aidé.

Gérondif – Gerundium

Présent. en aidant.
Passé. en ayant aidé.

---

2. laisser – lassen

Indicatif – Indikativ

Présent – Präsens
Je laisse. Tu laisses. Il laisse. Elle laisse. On laisse. Nous laissons. Vous laissez. Ils laissent. Elles laissent.

Imparfait – Imperfekt / unvollendete Vergangenheit
Je laissais. Tu laissais. Il laissait. Elle laissait. On laissait. Nous laissions. Vous laissiez. Ils laissaient. Elles laissaient.

490. rééduquer. – rehabilitieren, wieder trainieren.

491. sevrer. – entwöhnen, absetzen.

492. parser. – parsen, syntaktisch analysieren.

493. sérialiser. – serialisieren.

494. désérialiser. – deserialisieren.

495. hacher. – hashen, zerhacken.

496. instancier. – instanziieren.

497. allouer. – zuweisen, Speicher reservieren.

498. encapsuler. – kapseln, einkapseln.

499. implémenter. – implementieren.

500. refactoriser. – Code refaktorisieren.

501–530. Allgemein, gehobene Sprache, feste Verbindungen.

501. parvenir à. – es schaffen, zu etwas gelangen.

502. aboutir. – zum Ergebnis führen, münden.

503. survenir. – eintreten, plötzlich geschehen.

504. intervenir. – eingreifen, dazwischenkommen.

505. entreprendre. – unternehmen, in Angriff nehmen.

506. subsister. – fortbestehen, übrig bleiben.

507. persister. – fortbestehen, beharren.

508. résulter de. – sich aus etwas ergeben.

509. émaner de. – von etwas ausgehen, stammen.

510. relever de. – zu etwas gehören, in die Zuständigkeit fallen.

511. entraîner. – verursachen, mit sich bringen.

512. déclencher. – auslösen.

513. provoquer. – verursachen, hervorrufen.

514. occasionner. – verursachen.

515. générer. – erzeugen, generieren.

516. favoriser. – fördern, begünstigen.

517. stimuler. – anregen, stimulieren.

1768. régurgiter. – hochwürgen, wieder hervorbringen.

1769. éructer. – aufstoßen, rülpsen.

1770. roter. – rülpsen.

1771. expectorer. – Schleim abhusten, auswerfen.

1772. se moucher. – sich die Nase putzen.

1773. inspirer. – einatmen; inspirieren.

1774. extuber. – extubieren, Beatmungsschlauch entfernen.

1775. biopsier. – biopsieren, eine Gewebeprobe entnehmen.

1776. exsuder. – Flüssigkeit absondern, nässen.

1777. enfler. – anschwellen, größer werden.

1778. dégonfler. – abschwellen; Luft verlieren.

1779. centrifuger. – zentrifugieren.

1780–1791. Moderne Umgangssprache.

1780. taffer. – arbeiten. (ugs.)

1781. galérer. – sich abmühen, große Schwierigkeiten haben. (ugs.)

1782. squatter. – irgendwo herumhängen, sich irgendwo dauerhaft breitmachen. (ugs.)

1783. pioncer. – pennen, schlafen. (ugs.)

1784. roupiller. – pennen, dösen. (ugs.)

1785. glander. – herumhängen, nichts tun. (ugs.)

1786. se marrer. – lachen, sich kaputtlachen. (ugs.)

1787. chialer. – heulen, weinen. (ugs./derb)

1788. engueuler. – jemanden anschnauzen, ausschimpfen. (ugs.)

1789. picoler. – Alkohol trinken, saufen. (ugs.)

1790. frimer. – angeben, sich aufspielen. (ugs.)

1791. arnaquer. – betrügen, abzocken. (ugs.)

1792–1816. Finden, verlieren, bekommen, Dinge handhaben.

1792. dénicher. – aufspüren, ausfindig machen.

1793. dégoter. – auftreiben, ergattern. (ugs.)

2362–2386. Behandlung, Notfall, Untersuchung.

2362. instiller. – eintropfen, tropfenweise verabreichen.

2363. cathétériser. – katheterisieren.

2364. canuler. – eine Kanüle einführen, kanülieren.

2365. sonder. – sondieren, eine Sonde/einen Katheter einführen.

2366. trachéotomiser. – eine Tracheotomie durchführen.

2367. trachéostomiser. – ein Tracheostoma anlegen.

2368. défibriller. – defibrillieren.

2369. cardiovertir. – kardiovertieren.

2370. ranimer. – wiederbeleben, wieder zu Bewusstsein bringen.

2371. secourir. – Hilfe leisten, retten.

2372. brancarder. – einen Patienten auf einer Trage transportieren.

2373. héliporter. – mit dem Hubschrauber transportieren.

2374. transporter. – transportieren.

2375. trier. – sortieren; Patienten nach Dringlichkeit einteilen.

2376. prioriser. – priorisieren.

2377. percuter. – abklopfen, perkutieren.

2378. inspecter. – inspizieren, untersuchen.

2379. analyser. – analysieren.

2380. quantifier. – mengenmäßig bestimmen, quantifizieren.

2381. détecter. – feststellen, nachweisen, erkennen.

2382. identifier. – identifizieren, bestimmen.

2383. localiser. – lokalisieren.

2384. visualiser. – sichtbar machen, darstellen.

2385. radiographier. – röntgen.

2386. échographier. – sonografisch untersuchen.

2996. rubaner. – Eier/Zucker schlagen, bis die Masse bandartig fließt.

2997. meringuer. – mit Baiser versehen, zu Baiser verarbeiten.

2998. brasser. – brauen, kräftig vermischen.

2999. vinifier. – Wein herstellen, vinifizieren.

3000. pressurer. – Trauben/Früchte auspressen.

3001. égrapper. – Weintrauben von den Stielen trennen.

3002. érafler. – Trauben entstielen.

3003. débourber. – Most von Trubstoffen klären.

3004. soutirer. – Wein von einem Behälter in einen anderen abziehen.

3005. ouiller. – ein Weinfass auffüllen, um Luftkontakt zu vermeiden.

3006. carafer. – in eine Karaffe umfüllen.

3007. décapsuler. – eine Flasche öffnen, den Kronkorken entfernen.

3008. gazéifier. – mit Kohlensäure versetzen.

3009. percoler. – durchsickern lassen, Kaffee perkolieren.

3010–3034. Garten und Pflanzenpflege.

3010. récolter. – ernten.

3011. cueillir. – pflücken, sammeln.

3012. ramasser. – aufsammeln, einsammeln.

3013. vendanger. – Weintrauben ernten, Weinlese halten.

3014. désherber. – Unkraut jäten.

3015. biner. – hacken, den Boden oberflächlich lockern.

3016. herser. – eggen.

3017. ameublir. – Boden lockern.

3018. amender. – Boden verbessern, Bodenhilfsstoffe einarbeiten.

3019. fertiliser. – düngen, fruchtbar machen.

3020. fumer. – mit Mist düngen.

3021. pailler. – mulchen, mit Stroh abdecken.

3022. composter. – kompostieren.

3521. recadrer. – zurechtweisen, wieder auf den richtigen Rahmen/Kurs bringen.

3522. punir. – bestrafen.

3523. accueillir. – empfangen, aufnehmen.

3524. remotiver. – erneut motivieren.

3525. captiver. – fesseln, Interesse stark wecken.

3526. passionner. – begeistern, leidenschaftlich interessieren.

3527. distraire. – ablenken, unterhalten.

3528. exhorter. – nachdrücklich auffordern, ermuntern.

3529. persévérer. – durchhalten, beharrlich weitermachen.

3530–3554. Schule, Prüfungen, Aufgaben.

3530. noter. – benoten; notieren.

3531. diplômer. – einen Abschluss verleihen.

3532. breveter. – zertifizieren, ein Patent/Brevet erteilen.

3533. recaler. – durchfallen lassen, ablehnen. (ugs.)

3534. redoubler. – eine Klasse wiederholen.

3535. bachoter. – für eine Prüfung büffeln.

3536. plancher sur. – intensiv an einer Aufgabe/einem Thema arbeiten.

3537. tricher. – schummeln, betrügen.

3538. copier. – abschreiben, kopieren.

3539. chronométrer. – die Zeit stoppen.

3540. minuter. – zeitlich genau bemessen.

3541. s’autoévaluer. – sich selbst beurteilen.

3542. s’autocorriger. – sich selbst korrigieren.

3543. entourer. – einkreisen, umkreisen.

3544. relier. – verbinden, zuordnen.

3545. cocher. – ankreuzen.

3546. surligner. – markieren, mit Textmarker hervorheben.

3547. biffer. – durchstreichen.

5176–5200. Kleidung, Körper, Flirt und noch mehr Alltagssprache.

5176. parloter. – ein bisschen plaudern, daherreden.

5177. ergotailler. – über Kleinigkeiten herumargumentieren.

5178. baguenauder. – gemütlich herumstreifen, ziellos bummeln.

5179. gigoter. – zappeln, herumstrampeln.

5180. se fringuer. – sich anziehen, sich Klamotten anziehen. (familiär)

5181. se saper. – sich anziehen, sich schick kleiden. (Argot; heute sehr lebendig)

5182. se nipper. – sich anziehen. (älteres Argot)

5183. se frusquer. – sich anziehen. (älteres Argot)

5184. fagoter. – jemanden schlecht/unvorteilhaft anziehen.

5185. se requinquer. – sich wieder aufpäppeln, wieder fit werden. (familiär)

5186. se retaper. – sich erholen, wieder zu Kräften kommen. (familiär)

5187. ravigoter. – aufmuntern, neue Kraft geben.

5188. ragaillardir. – wieder munter/kräftig machen.

5189. regonfler. – wieder aufbauen, neuen Mut geben; wieder aufblasen.

5190. s’échiner. – sich abrackern, sich sehr anstrengen.

5191. dragouiller. – ein bisschen flirten/anbaggern. (familiär, nicht sehr standardisiert)

5192. galocher. – heftig/mit Zunge küssen, knutschen. (ugs.)

5193. bisouiller. – immer wieder Küsschen geben. (familiär)

5194. se palucher. – masturbieren. (vulgäres Argot)

5195. tringler. – mit jemandem Sex haben. (vulgäres Argot)

5196. fourrer. – hineinstecken, vollstopfen; sexuell ebenfalls vulgär gebraucht.

5197. biter. – kapieren, verstehen: J’y bite rien. = Ich kapier gar nichts. (Argot/vulgär)

5198. se sauver. – abhauen, weggehen; sich retten.

5199. bouiner. – herumwerkeln, basteln, irgendetwas vor sich hin machen. (regional/familiär)

5200. tambouiller. – herumkochen/-rühren, eine einfache „Pampe“ zusammenkochen. (familiär)